

## AURKIBIDEA:

1. Laneko Segurtasun eta Osasunerako Europako Agentziaren eraikintzan prebenitzearen alde egin eta egingo du.
2. ERAIKAL eta Laneko Arriskuak Prebenitzea
3. Desde ASCOVI: "La falta de concienciación y de formación, factores clave".
4. Beste 17 azterketak ISO 9001:2000 ziurtagiria jaso dute.
5. Prestatzeko Tailerrak.
6. Itaun-ontzia.

## 1. Laneko Segurtasun eta Osasunerako Europako Agentziaren eraikintzan prebenitzearen alde egin eta egingo du.

2004. urtea eraikintza arloaren urtea izango da Europako Agentziarentzat. 2000z geroztik urtero goriko gai bat aukeratu dugu Estatu kide guztietan informatzeko informatzeko eta jabeazteko jabeazteko gure urteroko kanpainarako. 2004. Urtea Laneko Segurtasun eta Osasunerako Europako Astea jarduera-arlo bateko lan-arriskuen prebenitzioaren gainekoa izango den lehenengo urtea izango da eta, horregatik, erronka interesgarriagoa da. Izan ere, ohikoa zen hura lan-arrisku zehatz baten gainekoa izatea. Eta, hori aldatzea zergatik aukeratu den jakin gura baduzue, zenbait arrazoi daudela esango dizuet.

Ez dut ezkorra izan nahi, baina arloko lan-istripuak orban handiak dira oraindik Europa mailan. Europako azken estatistika ofizialen arabera, istripu-arriskurik handiena dagoen arloa eraikintzarena da. Eta arlo honetako langileek hiltzeko probabilitate hiru aldiz handiagoa dute beste arloetakoek baino, eta zaurituak izateko probabilitate bi aldiz handiagoa.

Laneko segurtasun eta osasunari buruzko erkidego-estrategiak, 2002 eta 2006 bitarteko epealdirakoak, Europako erakundeek Europako hiritarren lan-baldintzak hobetzeko jarraitu beharko dieten urratsak eman eta emango ditu. Beraren arabera, behar-beharrezkoa da laneko istripuak eta lanbide gaitasunak gutxiagotzearen gainean arreta handiagoa jartzea, batez ere arriskurik handieneko arloetan, hala nola, eraikintzan. Eta, gainera, estrategia horretan ezarritako arekin bat etorririk, arreta berezia eman behar zaie enpresa txiki eta ertainei, zeinetarik askok jarduten baitute eraikintzan.

Kontutan har dezagun, gainera, ezen 2004an Europar Batasuna handiagotuko

## SUMARIO:

1. La Agencia Europea para la Seguridad y la Salud en el Trabajo apuesta por la prevención en la construcción.
2. ERAIKAL y la Prevención de Riesgos Laborales
3. Desde ASCOVI: "La falta de concienciación y de formación, factores clave".
4. 17 nuevos estudios reciben el certificado ISO 9001:2000
5. Talleres de Formación
6. Buzón de Consultas

## 1. La Agencia Europea para la Seguridad y la Salud en el Trabajo apuesta por la prevención en la construcción

El año 2004 será el año del sector construcción para la Agencia Europea. Cada año desde 2000 hemos elegimos un tema candente para nuestra campaña anual informativa y de sensibilización en todos los Estados miembros. El año 2004 será el primer año, y por eso el reto resulta más interesante, que la Semana Europea para la Seguridad y la Salud en el Trabajo estará dedicada a la prevención de los riesgos labores en un sector de actividad, en lugar de centrarse en un riesgo laboral concreto, como venía siendo costumbre. Y si me preguntan el por qué de esta elección les diré que hay varias razones que lo justifican.

Sin ánimo de ser pesimista, los accidentes de trabajo en el sector siguen siendo una lacra importante a nivel europeo.

Según las últimas estadísticas europeas oficiales el sector en el que existe un mayor riesgo de accidentes es el de la construcción. Y son los trabajadores del sector los que tienen una probabilidad tres veces mayor de morir y dos veces mayor de lesionarse que los trabajadores de los demás sectores.

La estrategia comunitaria sobre seguridad y salud laboral para el periodo 2002-2006, que dicta los pasos que las instituciones europeas tendrán que seguir en la mejora de las condiciones de trabajo de los ciudadanos europeos, insiste en la necesidad de prestar una mayor atención a la reducción del número de accidentes de trabajo y enfermedades profesionales sobre todo en los sectores de más alto riesgo, entre los que figura la construcción. Y además obliga a prestar una especial atención a las pequeñas y medianas empresas, muchas de las cuales se dedican a la industria de la construcción.





dela, maiatzaz geroztik beste 10 herri gehiago izango baitira bertako kide. Hori dela eta, enpresa eraikitzaile askoz gehiago egongo dira europar multzoan, eta, segur aski, eragin handiagoa izango du herriotako lanekuari emigratio/inmigratioak. Ez dezagun ahantz herri horiek ahalgin handiak egiten dabiltzala Europar Batasunean sartzeko laneko segurtasun eta osasunari buruzko gutxienezko beharrezkoak iristeko, baina, orokorrean, 15en Europar Batasuneko gainerakoek baino estandar txikiagoak dituztela.

Hori guztia lagungarria izan da Agentziak arlo hau aukeratzeko. Eta ekimen berriak praktikan ipintzeko eta enpresa eraikitzaile bakoitzari laneko segurtasun eta osasunaren mezua helarazten saiatzeko aukera ematen digu, arloan jarduten duten enpresa txiki eta ertainen egungo %99 horri mezua helaraztekoa bereziki.

Gure kanpainak Lan Ikuskatzailearen Goi-arduradunen Europako Batzordeak (SLICek) aurtendanik datorren urtera arte burutzen duen egungo jabeazpen-kanpainari jarraitzea espero dugu. Egungo kanpaina arloan oso ohikoak diren goialdetiko erorketarako arriskuez ari da. Logikoaenez, Agentziaren kanpainak helburu zabalagoak eta beste talde hartzaile batzuk ditu, baina bistan da Europak eraikitzearen alde egin gura duela. Agentziaren arloari begirako web orrialdetik SLICen kanpainari buruzko informazioarekin lotzea dago.

[http://europe.osha.eu.int/good\\_practice/sector/construction/slic/](http://europe.osha.eu.int/good_practice/sector/construction/slic/)

Era berean, Agentziak SLICekin lankidetzan argitaratu berri duen informazio-orria kontsulta daiteke, Agentziak lan-istripuak prebenitzeko 2001eko Europako Astearentzako laguntza bezala argitaratutako informazio-orriaren egunerapena dena.

Arloari eta bertako arriskuei buruzko argitalpen berriak datorren urtean argitaratuko dira eta eraikitzearen egina onentzako sarien beste edizio bat publiko egingo da 2004ko Astearen zati bezala.

Orain abiatzeko eta datorren urterako zuen partaidetza prestatzeko adorea eman gura dizuegu. Europako Astea guztiona izatea nahi dugu eta eraikitzearen arloan lan egiten duten guztien lankidetzaren behar dugu kanpainaren mezua lan-leku guztietara heltzen dela ziurtatzeko.

No olvidemos, además que el año 2004 será el año de la ampliación de la Unión Europea con la incorporación de 10 nuevos países a partir del mes de Mayo. Esto supone la llegada de muchas más empresas constructoras al conjunto europeo y seguramente mayor incidencia de emigración/inmigración de mano de obra de tales países. Países que no olvidemos están haciendo un gran esfuerzo por alcanzar los requisitos mínimos de seguridad y salud laboral que les exige su entrada en la UE, pero que en general tienen unos estándares inferiores al resto de la UE de los 15.

Todas estas circunstancias favorecerían la elección del sector por parte de la Agencia. Y nos brinda la oportunidad de poner en práctica nuevas iniciativas e intentar hacer llegar el mensaje de seguridad y salud en el trabajo a cada empresa constructora, especialmente a ese 99% actual de pequeñas y medianas empresas dedicadas al sector.

Nuestra campaña espero que marque la continuidad de la actual campaña de sensibilización que el Comité Europeo de Altos Responsables de la Inspección de Trabajo (SLIC) lleva a cabo desde este año hasta el que viene, orientada fundamentalmente a los riesgos de caídas de altura, tan frecuentes en el sector. Lógicamente la campaña de la Agencia tiene objetivos más amplios y otros grupos destinatarios, pero queda patente que Europa quiere apostar por la prevención en construcción. Desde la página web de la Agencia dedicada al sector se puede enlazar con información sobre la campaña del SLIC.

[http://europe.osha.eu.int/good\\_practice/sector/construction/slic/](http://europe.osha.eu.int/good_practice/sector/construction/slic/)



También se puede consultar la hoja informativa que la Agencia ha publicado recientemente en colaboración con el SLIC y que es una actualización de una hoja informativa que la Agencia ya publicara como apoyo a la Semana Europea 2001 para la prevención de los accidentes de trabajo.

Nuevas publicaciones sobre el sector y sus riesgos irán viendo la luz el próximo año y una nueva edición de los galardones a las buenas prácticas en construcción se hará pública como parte de la Semana 2004.

Desde ahora les animamos a que vayan calentando motores y preparen su participación para el próximo año. Queremos que la Semana Europea sea cosa de todos y necesitamos la colaboración de todos los que trabajan en el sector de la construcción para asegurar que el mensaje de la campaña llega a todos los lugares de trabajo.

**Hans-Horst Konkolewsky**

Laneko Segurtasun eta Osasunerako Europako Agentziaren zuzendaria

Director de la Agencia Europea para la Seguridad y la Salud en el Trabajo



## 2. ERAIKAL eta Laneko Arriskuak Prebenitzea

Eraikalek, hasieratik, EAEn Egoitzak eraikitze arloari berau lehiakorra izateko eta aintzatesteko beharrezko laguntzak ematen jarduten du bereziki. Izan ere, arlo hau gizartean oso garrantzitsua da eta lehiakorra izan eta aintzatetsi behar da.

Arloa etengabe hobetzeko –arloa etengabe hobetze hori xede du programak– garaturiko lanaren ondorioz, kalitatearen eta ingurugiroaren arloetan lorpen asko iritsi dira, hala nola, ziurtagiria 120 enpresari baino gehiagori ematea (kopuru hori etengabe gehituko da datozen hilabeteetan ere).

Eraikitze-proiektuak bezeroaren beharrezan kontutan hartzearen ondorio dira eta beraietan kalitatea da obraren etapa guztietan aplikatu behar den funtsezko kontzeptua. Baina “kalitate” terminoa, askotan erabiltzen dena, bere zentzu bikoitzean ulertu eta aplikatu behar da: ondo egingako produktuak eskaintzearena (eraikitze obra baterako produktuak adierazten duenaren zentzu zabalean) eta haiek zuzen egitearena. Horrek lan egiteko eretako eta prozesuetako kalitate-filosofia dakar. Ezin obraren kalitateaz hitzik egin dezakegu, horrek bertan esku hartzen duten langileen segurtasun-baldintzen kalitatea berekin ez badakar.

Hala eta guztiz ere, badakigu ezen finkatutako helburua lortzeko oso urrun gaudela oraindik. Egin-eginean, arloaren laneko ezbeharren estatistikek berriz gogorarazten dutenez, eraikintzaren arloak oso leku negatiboa du laneko arriskuen eskalan, eta postu txarrenetako du istripu baja-ekarleen eta istripu hilgarrien kopuruan.

Bistan da orain arte lortu diren emaitzek laneko arriskuen prebentzioa kudeatzeko arloan dauden arazoak agerian utzi dituztela.

Eusko Jaurlaritzaren Etxebizitza eta Gizarte Arazo Sailekoon ustez, laneko ezbeharrek guztion artean aurre egin behar zaien arazo estrategikoak dira. Arloan enplegua sortzeko gaitasun handia dagoela eta, bizkor bilatu behar dira nahi dugun honako hau lortzeko bideak: lanean istripuak gutxiagotzea eta, hortaz, enplegu erakargarri eta seguruak ematea.

Horregatik, Eraikal ekimenaren bitartez, arloan prebentzioko kultura bultzatzen lagundu nahi dugu.

Orain arte, programan parte hartu duten enpresa batzuek ezarri dute laneko istripuak prebenitzea kudeatzeko sistema,

## 2. ERAIKAL y la Prevención de Riesgos Laborales

Desde sus inicios, Eraikal centra su actividad en proporcionar, al sector de la Edificación Residencial de la CAPV, las ayudas necesarias para dirigirlo hacia la posición de competitividad y reconocimiento que por su importancia social le corresponde.

El trabajo desarrollado en aras de la mejora continua del sector, objetivo principal del programa, se ha traducido hasta el momento en la consecución de múltiples logros en las áreas de la calidad y del medio ambiente, como la certificación de más de 120 empresas (número que seguirá en continuo aumento a lo largo de los próximos meses).

Los proyectos de construcción son el resultado de la traducción de las necesidades del cliente, y se contempla la calidad como concepto fundamental que debe aplicarse en todas las etapas de la obra.

Pero el término “calidad”, tan comúnmente utilizado, debe ser entendido y aplicado en su doble sentido: el de ofrecer productos bien hechos (en el amplio sentido de lo significa producto en una obra de construcción), y el de realizarlos del modo correcto, lo que implica una filosofía de calidad en los procesos y formas de trabajar. No podemos hablar de calidad de una obra si no lleva implícita la calidad de las condiciones de seguridad de los trabajadores que intervienen.

A pesar de ello, somos conscientes de que aún estamos muy lejos de conseguir el objetivo marcado porque las estadísticas de siniestralidad laboral del sector vuelven a recordar que el sector de la construcción ocupa un lugar acusadamente negativo en la escala de riesgos laborales, llegando a ocupar uno de los peores lugares en el número de accidentes con baja y de accidentes mortales.

Es evidente que los resultados conseguidos hasta la fecha evidencian los problemas de gestión en prevención de riesgos laborales existente en el sector.

Desde el Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales entendemos que la siniestralidad laboral es un problema estratégico que requiere la intervención de todos. La gran capacidad generadora de empleo del sector obliga a la búsqueda acelerada de fórmulas para lograr el deseo compartido de que se registre un menor número de accidentes laborales, proporcionando empleos atractivos y seguros.

Por ello, a través de la iniciativa Eraikal queremos contribuir a la potenciación de una cultura preventiva en el sector.





baina beraien kopurua oraindik txikia da kalitate- eta inguru-giro-sistemak ezarri dituztenenaren aldean.

Hurrengo Eraikal deialdiak modu berezian bultzatuko ditu arlo honetan prebentziorako neurriak hobeto aplikatzen eta horiek aplikatzea sustatzen laguntzen duten ekintzak. Hori dela eta, parte hartzeko adorea eman gura diegu beren langileen segurtasuna eta osasuna kudeatzeko beren sistemak eta beren obretako laneko segurtasunaren baldintzak hobetu gura dituzten enpresei.

Hasta la fecha son varias las empresas participantes en el programa que han implantado un sistema de gestión de prevención de riesgos laborales, aunque su número, en relación con la implantación de sistemas de calidad y medio ambiente, es todavía reducido.

La próxima convocatoria Eraikal impulsará de un modo especial todas aquellas acciones que contribuyan a mejorar y fomentar la aplicación de medidas preventivas en todo el sector, por lo que invitamos a participar a todas las empresas que deseen mejorar sus sistemas de gestión de la seguridad y salud de sus trabajadores, así como las condiciones de seguridad laboral en sus obras.

**Javier Dean Pinedo**

Etxebizitza sailburuordea

Viceconsejero de Vivienda

### 3. BIEBA-tik: "Kontzientziazio falta eta prestakuntza falta, funtsezko faktoreak"

Nazio mailan, guztira 232 pertsona hil ziren laneko istripuetan 2003ko lehenengo hiruhilekoan, aurreko urteko epealdi berdinean baino 100eko 22,1 gutxiago, Lan Ministerioaren Laneko Estatistiken Buletinaren datuen arabera.

Arloka, lan-istripu baja-ekarleak gutxiagotu ziren arlo guztietan. Ildo horretatik, honako arloak nabarmendu behar dira: nekazaritza (-%20,6), industria (-%13,4), eraikintza (-%8,6) eta zerbitzuak (-%4,8).

Euskal Autonomia Erkidegoan epealdi horretan 4.592 istripu izan ziren. Beraietarik 967 eraikintzaren arloan gertatu ziren. Pertsona bakarra hil zen horrelako istripuetan. EAEko datuak, arlo guztiei buruzkoak, onak dira aurreko urteko epealdi berdinen aldean. Istripu-tasa %8 jaitsi da.

Laneko segurtasunaren arloan zenbait aurrerapen lortu diren arren, oraindik lan-istripu asko daude ekonomia osoan eta, oso bereziki, eraikintzaren arloan. Hori zergatik gertatzen den apur bat argitzeko, Eraikal Berriak Pablo Gil Roa ASCOVI-BIEBAko idazkari nagusiarekin harremanetan jarri zen, haren ikuspuntua jakiteko. Horretarako, galdera batzuk egin zitzaizkion eta berak erantzun zien.

**Zure esperientziatik, zein dira Euskal Herriko eraikintzaren arloko lan-istripuen funtsezko faktoreak?, eta zein da aurre egiteko zailena?**

### 3. Desde ASCOVI: " La falta de concienciación y de formación, factores clave"

A nivel nacional, un total de 232 personas perdieron la vida en accidentes laborales en el primer trimestre de 2003, lo que supone un descenso del 22,1 por ciento respecto al mismo periodo del año anterior, según datos del Boletín de Estadísticas Laborales del Ministerio de Trabajo.

Por sectores, los accidentes de trabajo con baja se redujeron en todos, encabezados por agricultura (-20,6 por ciento) y seguido por industria (-13,4 por ciento), construcción (-8,6 por ciento) y servicios (-4,8 por ciento).

En la Comunidad Autónoma del País Vasco el número de accidentes durante dicho periodo fueron 4.592 de los que 967 fueron en el sector de la construcción con una única víctima mortal. Los datos de la C.A.P.V. en todos los sectores son positivos comparándolos con el mismo periodo del año anterior habiéndose reducido la siniestralidad en un 8 por ciento.

A pesar de que se han logrado ciertos avances en materia de seguridad laboral, las cotas de siniestralidad laboral del conjunto de la economía y, muy particularmente, del sector de la construcción siguen siendo muy elevadas. Para clarificar un poco más los

porqués de esta situación, Eraikal Berriak se puso en contacto con D. Pablo Gil Roa, Secretario General de ASCOVI-BIEBA, para recoger su punto de vista, respondiendo a una serie de preguntas.







Nire ustez, arrisku-faktore nagusia **kontzientziaziorik eza** da, prestakuntzarik ezaren eta orain arte kontutan hartu ez den elementu baten ondoriozkoa: duela zenbait urtetara arte istripua zuen jendeak haren karia halabeharra edo zorte txarra zela pentsatzen zuen. Kontzientziaziorik ez horrekin, arloa langileek eta enpresek arriskua kontutan hartu gabe dabil.

Eragina duen beste elementu bat obrak burutzeko epea da, batzuetan laburregia eta obra enblematikoak egitekoa izaten dena. Obrak epean bukatzeko presak aparteko orduak eta **somarako lana** ekartzen ditu berekin.

Beste alde batetik, era berean, kontutan hartu behar da ezen **lan-zentroak aldatzen doazela** eta beraiei egokitu beharra dagoela. Halaber, obra berean **parte hartzen duten enpresa asko** daude. Batzuk jarduera ezberdinekoak dira; eta beste batzuk, kontratariordeak baina erakintza-jarduerakoak bertakoak. Batzuetan, ekoizpen-jarduera deszentralizatze horrek lanen espezializazioa du kari. Teknikoki, enpresa batzuk lan egiteko hobeak dira, alderdi batzuetan. Alabaina, praktikan azpikontrata ez da teknikoki hobeto egin dezaketena bakarrik, baita eroso edo merkeagoa izan daitekeena. Horrela, guztia edo ia guztia azpikontratatzeko da. Zenbat eta azpikontratazio gehiago egon eta katean beheragotu, enpresen maila eta kalitatea txikiagoa da. Hori dela eta, enpresa-oinarri teknikorik, giza elementurik ez materialik gabeko enpresa asko daude. Beraiek segurtasunari buruzko gaia ezagutu ere ez dute egiten.

Nolanahi ere den, bistan da segurtasunaren gaian lehen egiten zen baino askoz gehiago egiten ari da; askoz neurri gehiago jartzen ari dira. Baina enpresarioak legea betetzeko eta istripu gutxiago egoteko euskarri dituen neurriak ez dira behar bezala ezartzen, nolabait esatearren.

Esate baterako, koordinatzaileak obran behar baino gutxiagotan egoten dira. Prebentzio-zerbitzuak ez dabilta behar bezain ondo. Beharbada zerbitzuok nola eta zein betebeharrerekin eta zein prezioarekin kontratatatu diren dateke arazoa. Baina zerbitzuok kontratatzerakoan adierazi behar dute kontratatatu diren zerbitzuek ezertarako balio duten, halaber. Egin-eginean ere, egia esan, enpresarioak segurtasunaren alderdia ondo estalita duelakoan gastatzen du dirua gauza batean edo beste batzuetan.

### Desde su experiencia ¿cuáles son los factores claves de siniestralidad en el sector de la construcción en el País Vasco y cuál es el más difícil de atajar?

Para mí el factor principal de riesgo es la **falta de concienciación**, producto de una falta de formación y de un elemento que hasta la fecha no se ha tenido en cuenta: hasta hace unos años la gente que tenía un siniestro pensaba que éste obedecía a unas causas fruto de la casualidad o de la mala suerte. Con esa falta de concienciación el sector funciona sin tener en cuenta el riesgo tanto por los trabajadores como por las empresas.

Otro elemento que también tiene influencia es el plazo de ejecución de las obras, en ocasiones demasiado corto y para obras emblemáticas. Las prisas por acabar en plazo las mismas conllevan horas extraordinarias y el **trabajo a destajo**.

Por otro lado, otro aspecto a tener en cuenta es que los **centros de trabajo van cambiando** y hay que adaptarse a ellos. Igualmente, en una misma obra existen **muchas empresas involucradas**, unas de distinta actividad y otras subcontratistas pero de la propia actividad de construcción. En ocasiones, esa descentralización de la actividad productiva obedece a la especialización de los trabajos. Aunque técnicamente hay empresas que son mejores para trabajar en determinados aspectos, en la práctica se subcontrata no sólo aquello que técnicamente lo pueden hacer mejor, sino aquello que puede resultar más cómodo o más barato. Así se subcontrata todo o casi todo. Cuanta más subcontratación hay, y más se desciende en la cadena, el nivel y la calidad de las empresas va siendo menor, de ahí la existencia de muchas empresas, sin una base técnica de empresa, sin elementos materiales ni humanos, y para las que el tema de la seguridad ni les suena.

Ahora bien, es obvio que en el tema de la seguridad se está haciendo mucho más de lo que se hacía antes; se están poniendo muchas más medidas. Pero aquellas medidas en las que se apoya el empresario para cumplir la ley y para que haya menos accidentes, digamos que no se aplican de forma idónea.

Por ejemplo, los coordinadores están en la obra menos de lo que debieran estar. Los servicios de prevención no funcionan todo lo bien que debieran. Quizás se trate del problema de cómo y con qué obligaciones y precio se ha contratado esos servicios, pero también estos servicios a la hora de contratar debieran indicar si sirve para algo los servicios que se han contratado. Porque lo cierto es que el empresario se gasta el dinero en una u otras cosas pensando y teniendo la convicción





Era berean, kontutan hartu behar da kontratatzen diren zerbitzuek, pertsonak eta elementuek enpresari begira duten lokabetasun maila. Nonbait, enpresarioarekin oso zuzeneko menpekotasuna dute eta jarduterakoan baldintzaturik sentitu ahal dira, ordaintzen dienaren zerbitzura egon behar dutelakoan.

Nolanahi ere, orokorrean, enpresarioak gaia konpontzeko bitarteko teknikoak jartzen ditu, baina ez da nahikoa, zeren eta legeak nahi zuen eta, nire ustez, lortu ez duena **segurtasuna enpresaren organigraman integratze** famatua da. Hori ere kontzientziatorik ezari leporatu ahal zaio.

Ez da segurtasuna beste elementu bat bezala ulertzen; neurriak jartzen dira, bitartekoetan dirua gastatzen da, baina jarduketok jendearen kontzientziatik eta sentitzetik isolaturik daude; eta hori bai enpresekin bai langileekin gertatzen da. Dirudienez, legeak enpresarioa ia behartzen du langilearen atzetik ibiltzera, segurtasun-neurriak betetzera. Langileak neurriok alboratzen ditu. Katuak eta saguak egiten duten moduan egiten dute. Izan ere, neurriak ez ohi dira erosoak izan, eta faktore askorengatik astiroago egiten du langileak lan... arriskua duena bera izango ez balitz bezala.

### **Faktoreak kontrolatzean, guztiek dute erantzukizun maila bera?**

Ez, bakoitzak bere maila. Kontua ez da errua batzuei eta besteiei botatzea; enpresak legezko erantzukizuna du; besterik da berak gertatzen den ororen errua izatea. Langileak ez daude ondo prestatuta; eta hori, esate baterako, enpresari leporatu behar ez zaion hutsa da; hau da, edozein enpresariok titulazioa duen eta ikasketak egin dituen ofizial administraria kontratatzen du... baina eraikintzaren arloan ez da hori gertatzen: eraikintzan pertsonak kontratatzen dira eta, gero, prestatu gura dira.

### **Baina, era berean, enpresarioak langilearen gabetasunez ohartu behar du?**

Enpresarioa merkatuko aukerei egokitzen zaie. Merkatuan ez dago prestatutako jenderik, eta hark eskura duena kontratatzen du. Egia da, halaber, eraikintzaren arlora beste arlo batzuetara joaten ez direnak joaten direla. Horrek ere bere eragin nabarmena du.



ción de que tiene bien cubierto el aspecto de la seguridad cuando realmente no lo tiene.

Otro factor a tener en cuenta es el grado de independencia que los elementos, personas o servicios que se contratan tienen respecto a la empresa. Probablemente, tienen una dependencia muy directa con el empresario de forma que se pueden sentir mediatizados a la hora de actuar, simplemente por el hecho de entender que tienen que estar al servicio de quién les paga.

De todos modos, lo que es un hecho es que en general, el empresario pone los medios técnicos para resolver el tema, pero no es suficiente porque lo que pretendía la ley y creo que no lo ha conseguido, es la famosa **integración de la seguridad en el organigrama de la empresa**, también achacable a la falta de concienciación.

No se entiende la seguridad como un elemento más; se ponen las medidas, se gasta el dinero en los medios, pero digamos que estas actuaciones están aisladas de la conciencia y el sentir de la gente; y eso pasa tanto con empresas, como con los trabajadores. Parece que la ley prácticamente obliga a que el empresario esté detrás del trabajador para que cumpla con las medidas de seguridad y éste se salta estas medidas como jugando al gato y al ratón, porque suelen ser incómodas, porque trabaja más despacio... por múltiples factores, como si no fuese el trabajador quien corre el riesgo.

### **¿En el control de estos factores todos tienen el mismo grado de responsabilidad?**

No, cada uno a su nivel. Aquí no se trata de imputar culpas a unos y a otros; la empresa tiene una responsabilidad legal, otra cosa es que tenga la culpa de todo lo que pase. La falta de formación de los trabajadores, por ejemplo, es una falta que no debiera ser achacable a la empresa, es decir, cualquier empresario contrata a un oficial administrativo con su titulación y sus estudios ... pero en el sector de la construcción no pasa eso, en construcción se contrata a las personas y luego más tarde se pretende formarles.

### **Pero también ¿el empresario es responsable de percibir cuáles son sus carencias?**

El empresario se adapta a las posibilidades del mercado. En el mercado no hay gente formada por lo que contrata la que hay disponible, también es cierto que al sector de la construcción va todo el mundo que no va a otros sectores, y eso también tiene su influencia notoria.





Enpresarioak prestakuntzarik ez hori ikusi bai baina ez du kontutan hartzen maila orokorrean. Eraikintzan denetarik egiteko edozein pertsonak balio duela dirudi. Egoera hori da arrisksuena, arriskuaz ohartzea falta delako.

Arloan aktibitate handia egon da azken aldian; hoberena izango litzateke jarduera urriagoa egotean langileak prestatzea. Langileari bere prestakuntza eta esperientzia kreditatzeko eskatu beharko litzaioke, baina enpresek ez ohi dute horrelakorik eskatu. **Kontzientziario falta eta prestakuntza falta faktore garrantzitsuak dira** eta lehenengoa azkar konpontzen zaila da.

### **Zein da laneko arriskuak prebenitzearen gaiarekiko enpresarioen eta langileen jarrera?**

Enpresarioak legearen aurrean neurriak betetzen saiatzen dira eta beren dirua gastatzen dute, lehen esan dudana bezala; beharrezko bitartekoak jartzen dituzte, baina beraiekin zerikusirik ez duen zerbait izango balitz bezala; teknikariak dituzte eta uste dute ezen beraiek direla arazoak konpondu behar dituztenak. **Langileak ez dira arriskuaren jakitun:** batzuek ez dute hori ezagutzen eta ez daude prestatuak eta beste batzuek uste dute ezen beren lana oso ondo ezagutzen dutela eta gehiegi fidatzen dira beren buruaz.

Eguno legearen zigorrak ikusita, ez dira jabetzen prebentzioaren beharraz? Kontua da enpresa batek zabarkeria izana zuela eta pertsona bat hil zela istripuz; enpresa itxita edo itxtear dago...

Ez da ezer gertatzen. Enpresarioak, kartzelaratzen ez badute, beste enpresa bat ireki ahal du. Gaitasungabetuta gera liteke baina legeak ez du horrela jarduten.

Egun, legearen berririk ez dakiten enpresarioak daude: kanpoko enpresa espezializatuari agintzen diote kudeaketan osoa egin dezan. Enpresek kanpoko prebentio-zerbitzua izatea sustatu da, legeak enpresak berak izendatutako pertsona bat egotea sustatzen badu ere. Baina legeak sustatzen duen hori ez da eroso eta gai horiek guztiak artezten dituen prebentio-zerbitzua nahiago dute. Aitzitik, koordinatzaile iraunkorra duten obrak gainerakoen oso bestelakoak dira.

### **BIEBAren barruan, zein ekintza burutzen ari dira arloko enpresen artean lan-arriskuak prebenitzeari begira?**

Hartzen ari diren neurriak, enpresak etengabe jabeaztekoak gain, orokorrak dira. Egun BIEBAK **GELA IRAUNKORRA** du eta bertan enpresek beren langileak **doan bidali** ahal dituzte, bai berriak bai lanean dabiltzanak.

Orain gai hau eraikintzaren arlo osora eramanez gura da erakundeen, sindikatuen eta enpresen arteko akordio orokorren bitartez. Akordioak orokortasuna ekartzen dute, baina eraginkortasuna galtzen dute; izan ere, alderdi jakin bati ekiten diote eta beste batzuk alde batera uzten dituzte. Esate baterako, derrigorrezkoa izan beharko luke kontratatu berriak Gela Iraunkorrera joateak. Baliteke ekintza hori edukiei, denborari eta abarri motz geratzea, baina eraginkorra da, arazoan zuzeneko eragina duelako.

Langileari etengabe ekarri behar zaizkio gogora prebentio-arauak. Ez dut uste lanbidean 3 edo 4 urte daramatzen igeltseroak arriskuak ez dakizkienik: alde batera uzten ditu, ez du ezer jakin nahi, beste erritmo batean

El empresario ve esa falta de formación pero no lo tiene en cuenta a nivel general. En la construcción parece que puede valer cualquier persona para hacer lo que sea. Esa situación es la más peligrosa, ya que les falta una percepción del riesgo.

Estamos en un momento en que ha habido mucha actividad en el sector; lo ideal sería que cuando hubiese menos actividad los trabajadores se formaran. Debería exigirse al trabajador acreditación de su formación y experiencia, pero en la rutina diaria, las empresas no exigen esas cosas. **La falta de concienciación y la falta de formación son factores importantes y el primero difícil de atajar** de forma rápida

### **¿Cuál es la actitud de los empresarios y de los trabajadores hacia el tema de la prevención de riesgos laborales?**

Los empresarios ante la ley intentan cumplir con las medidas y gastan su dinero como ya he indicado anteriormente.; ponen los medios necesarios, pero como si fuera algo ajeno a ellos; tienen los técnicos y entienden que son ellos quienes tienen que resolverlos. **Los trabajadores**, unos por desconocimiento y falta de formación y otros porque creen que conocen demasiado su trabajo y por confianza **no son conscientes del riesgo**.





doa, arin joan nahi du, aurrera egin gura du. Arriskuez aldizka eta jarraian oroitaraz dezaten behar du. Horretarako beharrezkoa izango litzateke jarraitasuna: Gela Iraunkorrean gauzak azalduko litzazkioke, baina azalpenak eman beharko litzazkioke enpresan ere.

## Lan Segurtasuneko gutxieneko batzuk bermatzeko nahikoa deritzozu egungo legeriari?

Ez. Esate baterako, segurtasun- eta osasun-koordinatzailearen gaian, obran prebentzio-gaiak ikuskatzeaz arduratzen den pertsona bat astean behin izatea, tamalez, ez da aski.

Beste alde batetik, legeak erazko alderdiak azpimarratu ditu, literatura handia eta eraginkortasun urria du eta arazo guztien arduradun bat bakarrik izatea bilatu du, enpresarioa.

Legeak ez du batera konpondu ezbehar eta istripu estatistika, berau ez baita jaitsi.

## Langilearenganako berarenganako zigorrek gogortzeak hura bere segurtasunaren eta osasunaren onerako prebentzio-neurriak aplikatzeaz eta betetzeaz jabeagotzea eta parte handiagoa hartzea ekar lezake?

Zigorrek gogortzeaz baino gehiago, daudenak aplikatzeaz hitz egingo nuke nik. Ez dugu esan nahi langilea okerra egin duelako etxera bidali behar denik, hurrengoan betetzekoa betetzeko idatzizko oharrazpena egin behar zaiola baino. Hau da, oroitarazi behar dute hura, eta hori ez da egiten. Hobe da Urratzen eta Zehapenen Legeak betetzekoa betetzen ez duten langileentzako zehapenak ezartzea eta Lan Ikuskatzailetzak langileei zigorra jarrai ahal izatea. Baina hori ez da gertatzen.

## Zein leku du laneko segurtasuna kudeatzeak eraikitzairen arloko enpresen artean?

Lehen esan dut ezen enpresarik gehienek ez dutela segurtasuna enpresen kudeaketan sarturik. Beste alde batetik, gutxi dira baina benetan badaude hura sarturik duten enpresak. Baina beraiek ere, egoera dela eta, azpikontratatzekoan, alde batera utzi behar dute prebenitzearen gaiko eskaera; izan ere, bestela, ez dute aurkitzen teknikoki egoki den eta, gainera, legez ezarritako laneko segurtasuneko eta osasuneko beharkizunak betetzen dituen enpresarik.



## ¿Con las penalizaciones de la ley actual no perciben la necesidad de la prevención? Se da el caso de una empresa que había tenido una negligencia con un accidente mortal y la empresa está cerrada o a punto de cerrar...

No pasa nada. Siempre que al empresario no le metan en la cárcel, mañana puede abrir otra empresa. Podría quedar inhabilitado pero la ley no actúa así.

Actualmente hay empresarios que todavía desconocen la ley, y toda esa labor de gestión se la encargan a una empresa externa especializada. Se ha fomentado que las empresas tengan un servicio de prevención ajeno, cuando la ley promueve que exista una persona designada por la propia empresa; pero eso no es cómodo, porque prefieren un servicio de prevención que lleve todos esos temas. Por el contrario, las obras que cuentan con un coordinador permanente en ellas son claramente diferentes al resto.

## Dentro de ASCOVI ¿qué acciones se están llevando a cabo relacionadas con la prevención de riesgos laborales entre las empresas del sector?

Las medidas que se están tomando, aparte de concienciar a las empresas continuamente, son a escala general. Actualmente ASCOVI cuenta con un **AULA PERMANENTE** donde las empresas pueden **enviar gratuitamente** a sus trabajadores, tanto a los nuevos como a los que están trabajando.

Ahora este tema se está intentando trasladar a todo el sector de la construcción a través de acuerdos generales entre instituciones, sindicatos y empresas. Estos acuerdos aportan generalidad, pero pierden efectividad puesto que atacan un determinado aspecto dejando de lado otros. Por ejemplo, necesitaría ser obligatorio la asistencia a un Aula Permanente para los nuevos contratados. Puede que esta acción se quede corta en cuanto a contenidos, tiempo... pero es efectiva porque incide directamente en el problema.

Al trabajador hay que recordarle continuamente las normas de prevención. No creo que un albañil que lleva 3 ó 4 años en la profesión no conoce los riesgos... simplemente los ignora, no quiere saber nada, va a otro ritmo, quiere correr, quiere avanzar. Lo que necesita son recordatorios sucesivos y periódicos. Eso precisaría de una continuidad, es decir, en el Aula Permanente se les explicarían las cosas, pero eso debería tener una prolongación en la empresa.

## ¿Le parece que la legislación actual es suficiente para garantizar unos mínimos de Seguridad Laboral?

No. Por ejemplo, en el tema del coordinador de seguridad y salud, tener una persona una vez a la semana en la obra supervisando los temas de prevención desgraciadamente no es suficiente.

Por otro lado, la ley ha incidido mucho en aspectos formales, tiene mucha literatura y poca efectividad y solo ha buscado tener un responsable de todos los problemas, el empresario.

Que la ley no ha solucionado nada es la estadística de siniestralidad que no baja.



## Zein berehalako konponbide proposatzen du ASCOVik egoera hobetzeko?

Enpresaren eta sindikatuaren ordezkari banak obrak bisitatzu enpresei laguntzeko akordio bat iristen saiatuko da. Baina enpresa-erakunde eta enpresa guztiek ez dute horrela pentsatzen. Obretarako bisiten gaia oso zalantzatan jartzen da.

Argi dago bisitatu behar ez diren obrak daudela: badituzte beren bitartekoak, beren prebentzioko eskuordeak, kanpoko prebentzio-zerbitzuak edo pertsona izendatuak eta beren teknikariak. Beti ihes egingo die zerbaitek, baina beren obra bolumenagatik beren koordinatzailea duten unean eta hura langileekin lansaioan dagoenean, istripuak gutxiagotuko dira. Datu gisa, lan egindako orduko obra handietako istripu kopurua txikietakoa baino txikiagoa da.

Obra txikiak prebentzio-sistema izan behar dute; hala ere, orokorrean ez dute eta arriskutsuak dira. Obrarako bisita horiek zuzendu beharreko alderdiak antzemango lukete eta horretarako epea emango litzateke; epea pasatuta, beste bisita bat egingo litzateke; eta, horrela, istripuak txikituko litzatekeen giroa sortuko litzateke.

Proiekturik ez planik ez azterketarik behar ez duten obra txikiago asko daude, inolako gairik betetzen ez dutena. Obrok ezin dira begiratu, askotan jakiten ez baita badirela. Arraroa da haietan istripu gehiagorik ez egotea. 100eko 30 obrak horrelakoak dira.

ASCOVIren ustez, segurtasun-aurrekontua ez litzateke obra-aurrekontuaren gaineko ehunekoaren modura kalkulatu beharko: kostatzen dena benetan izan behar du eta diru hori sustatzaileak (herri lanetan Administrazioa da hori) erabili behar du. Berak esan behar du non falta den dirua eta non dagoen behar baino diru gehiago, eta diru hori benetan behar den lekuan erabili behar du.



## ¿Un endurecimiento de las sanciones hacia el propio trabajador, podría suponer su mayor implicación y concienciación para la aplicación y cumplimiento de las medidas preventivas en beneficio de su propia seguridad y salud?

**Más que de endurecimiento de las sanciones yo hablaría de la aplicación de las existentes.** No decimos que a un trabajador se le mande a casa por haber cometido un error, pero sí una amonestación por escrito para que la próxima vez cumpla. Es decir, recordatorios, y eso no se hace. Sería deseable que la Ley de Infracciones y Sanciones contemplara sanciones para los trabajadores que incumplan y que la Inspección de Trabajo pudiera sancionar a los trabajadores. Pero esto no es así.

## ¿Qué lugar ocupa la gestión de la seguridad laboral entre las empresas del sector de la construcción?

Ya he indicado que la mayor parte de las empresas no tiene integrada la seguridad en la gestión de las empresas. Por otro lado, aunque son las menos, realmente hay empresas que la tiene integrada. Pero incluso éstas, dada la situación, a la hora de subcontratar tienen que omitir la exigencia en el tema de la prevención porque si no, no encontrarían empresas técnicamente adecuadas y que además cumplan con los requisitos de seguridad y salud laboral legales establecidos.

## ¿Qué soluciones inmediatas propone ASCOVI para mejorar la situación?

Se va a intentar alcanzar un acuerdo para llevar a cabo una labor de apoyo a las empresas por medio de visitas a las obras realizadas por un representante de la empresa y otro del sindicato. Pero no todas las organizaciones empresariales ni empresas piensan de esa forma. El tema de las visitas a obras es muy cuestionado.

Es claro que hay obras que no necesitan visitarse porque tienen sus medios, sus delegados de prevención, sus servicios de prevención ajenos o personas designadas, y sus técnicos. Siempre se les escapará algo, pero en el momento que por su volumen de obra tengan su coordinador y esté durante la jornada laboral con los trabajadores, los accidentes se reducirán. Como dato, el número de accidentes en grandes obras por horas trabajadas es menor que en las pequeñas.

Las obras menores aun teniendo obligación de tener un sistema de prevención, en general no lo tienen y son obras peligrosas. Estas visitas a la obra detectarían aspectos a corregir dándoles un plazo para ello, tras el que se realizaría otra visita, creando así un ambiente que reduciría los accidentes.

Hay cantidad de obras de tipo menor que no necesitan proyecto, ni plan, ni estudio y en las que no se cumple ningún tema. Esas obras no se pueden vigilar porque muchas veces se desconoce su existencia; lo extraño es que no haya más accidentes en ellas. Un 30% de las obras son de ese tipo.

ASCOVI opina que el presupuesto de seguridad no debería calcularse como un porcentaje sobre el presupuesto de obra sino que debería ser realmente lo que cuesta, y que ese dinero lo maneje el promotor (que en obras públicas es la Administración), quien sería el encargado de decir dónde falta y sobra dinero, empleándolo donde realmente se necesita.



#### 4. Beste 17 azterketak ISO 9001:2000 ziurtagiria jaso dute

Joan den ekainaren 25ean izan zen, Euskal Herriko Arkitektoen Elkargo Ofizialaren (COAVN) Donostiako Eskuordetzan, ISO 9001:2000 ziurtagiriak emateko ekitaldia. Ekitaldi horretan horrelako ziurtagiriak eman zaizkie Eraikalen parte hartu eta azken urtean zehar enpresa-erregistroa lortu duten arkitektura-azterketei.

Iazko apirilean Bilbaon tituluak eman zitzaizkien Eraikal barruan ziurtatutako lehenengo 7 azterketei. Tituluok eman ostean, eta COAVN buru izandako trakzio-proiektuen arrakasta egiaztaturik, AENOR-ek beste 17 ziurtagiri eman zituen kalitatea kudeatzeko sistemak ezartzen laguntzeko eta hori sustatzeko ekimenaren barruan burututako ekintzen ondorioz.

Carlos Hernández Pezzi, Espainiako Arkitektoen Elkargoen Kontseilu Nagusiko burua, Antón Pagola COAVN-ren Donostiako Eskuordetzako buruak eta Maivi Morrás COAVNeko dekanok aurkeztutako ekitaldi honetan parte hartu zuten Javier Dean Eusko Jaurjaritzaren Etxebizitza eta Gizarte Arazo Saileko buruordeak eta Luz Emparanza AENOR-en Euskal Herriko eskuordeak, hainbati ziurtagiriak zuzenean eman zizkietenak.

Jardunaldia ziurtagiria jaso duten arkitektura-azterketek egin duten eta arloan oso eragin ona izango duen lana eskertzeko ekitaldia da, baita kalitatea kudeatzeko sistemaren ezarpenean murgildurik oraindik ez dauden azterketak etengabe hobetzeko biderantz bultzatu eta sustatzekoa.



#### 4. 17 nuevos estudios reciben el certificado ISO 9001:2000

El pasado día 25 de Junio tuvo lugar en la Delegación del Colegio Oficial de Arquitectos Vasco Navarro (COAVN) de San Sebastián, el acto de entrega de certificados ISO 9001:2000 a los estudios de arquitectura participantes en Eraikal que han obtenido el registro de empresa a lo largo del último año.

Después de que en abril del pasado año se realizara en Bilbao la entrega de títulos a los 7 primeros estudios certificados dentro de Eraikal, y constatando el éxito de los proyectos tractores liderados por el COAVN, AENOR hizo entrega de 17 nuevos certificados como resultado de las acciones de apoyo y promoción a la implantación de sistemas de gestión de calidad llevadas a cabo dentro de la iniciativa.

El acto, presentado por Carlos Hernández Pezzi, Presidente del Consejo Superior de los Colegios de Arquitectos de España, Antón Pagola, Presidente de la Delegación del COAVN en San Sebastián, y

por Maivi Morrás, Decana del COAVN, y contó con la participación de Javier Dean, Viceconsejero del Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales del Gobierno Vasco, y Luz Emparanza, Delegada de AENOR en el País Vasco, quienes entregaron personalmente los certificados a:

La jornada supone un acto de reconocimiento al trabajo realizado por los estudios de arquitectura certificados, que sin duda retribuirá muy positivamente en el sector, así como de promoción e impulso para todos aquellos estudios que aún no se encuentren inmersos en la implantación de un sistema de gestión de calidad, como primer paso hacia el camino de la mejora continua

### ARKITEKTURA-AZTERTEI ZIURTATUTA / ESTUDIOS DE ARQUITECTURA CERTIFICADOS

ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA
Iñaki Aspiazu Iza	Alonso Varona Arquitectura	Bernabé Apestegui, S.L.U.
Javier Bárcena & Luis Zufiaur	Deurbe, Sociedad de Gestión, S.L.	Arkilan S.C.
Clim, Estudio de Arquitectura, S.L.	Lázaro, Grijelmo & Asociados, S.A.	Arruti Arquitectura S.L.
Jorge Fernando Magán	Oneka Arquitectura, S.L.	Arquitectos Debor, S.L.
	Rafael de Pedro Pérez-Salado	Arquitectura Peñalba
		Sabai, Arkitektoak S.L.
		Tellería - Zueco Arquitectos S.L.
		Estudio Urgari S.L.



## 5. Prestatzeko Tailerrak

**Eraikintzaren Arloarentzat Kalitatea, Ingurugiroa eta Lan Segurtasuna Osorik Kudeatzeko Ereduan prestatzeko tailerrak**

Eraikintzaren Arloarentzat Kalitatea, Ingurugiroa eta Lan Segurtasuna Osorik Kudeatzeko Ereduaren bigarren bertsioa joan den martxoan aurkeztu ondoren, Etxebizitza eta Gizarte Arazo Sailak aipatu ereduaren gainean prestatzeko tailerrak antolatu ditu, tresna hori sakonago ezagutu eta eraginkortasun handiagoz erabil dadin.

Arloko enpresa guztientzako den tailer multzo honen helburu nagusia kudeaketa-sistemak integratzearen oinarriko kontzeptuak ezagutaraztea da, eta haien aplikazio praktikoa erakustea, ereduak eskaintzen dituen materialen bitartez erraztua.

ASCONGI, ASCOVI eta UNECA eraikitzaileen enpresen elkarrekin lankidetzan, maiztean eta ekinean tailerren lehenengo edizioa burutu da EAeko hiru probintzietan. Bertan parte hartzen duten enpresek sistemak integratzearen gaian sakontzea izan dute, eta gai horretako beren esperientziak elkarri trukatzeko, eta, ereduaren laguntzaz, haiek nola ezartzen diren benetan jakitea.

Tailerrek 8na ordu iraun dute, arloko enpresetan aktiboki lan egiten duten eta beren ezagupen eta esperientzia osoa

Ekarri duten gaiko profesionalak eman dituzte. Haiek 3 modulutan egituraturik daude. Modulu horiek honakook dira:

- Kudeaketa-sistemak integratzearen gaineko oinarriko ezagupenak.
- Eraikal osoko kudeaketa ereduaren aurkezpena.
- Aplikazioa: kasu praktikoa.

Ahalik eta enpresa gehienengana heltzeko xedez, urrian tailerren beste edizio bat antolatzeko asmoa dago. Eraikal-ekook tailerrotan parte hartzeko adorea eman gura diegu sistemak integratzearen gaian sakondu gabe dauden enpresa guztiei

## 5. Talleres de Formación

**Talleres de formación del Modelo de Gestión Integrada de Calidad, Medio Ambiente y Seguridad Laboral para el Sector de la Construcción**

Tras la presentación, el pasado mes de marzo, de la segunda versión del Modelo de Gestión Integrada de Calidad, Medio Ambiente y Seguridad Laboral para el Sector de la Construcción, el Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales ha organizado los talleres de formación sobre dicho modelo de cara a su conocimiento más profundo y a la utilización más eficaz de la herramienta.

Dirigido a todas las empresas del sector, el objetivo principal de los talleres es dar a conocer los conceptos básicos de la integración de los sistemas de gestión, mostrando su aplicación práctica, facilitada por los diversos materiales que el modelo ofrece.

En colaboración con las asociaciones empresariales de constructores, ASCONGI, ASCOVI y UNECA, a lo largo del mes de Mayo y Junio se ha llevado a cabo la primera edición de los talleres en cada una de las 3 provincias de la CAPV, donde las empresas participantes han podido profundizar e intercambiar sus experiencias en el tema de la integración de sistemas, así como obtener un conocimiento realmente práctico de su implantación con el apoyo del modelo.

Los talleres, de 8 horas de duración, son impartidos por profesionales del tema que se encuentran trabajando activamente en empresas del sector, aportando todo su conocimiento y experiencia, y se encuentran estructurados en 3 módulos:

- Conocimientos básicos de la integración de los sistemas de gestión.
- Presentación del modelo de gestión integrada Eraikal.
- Aplicación: caso práctico.

Con el fin de poder llegar al mayor número de empresas, en Octubre está prevista la organización de otra edición de talleres, a los que desde Eraikal se anima a participar a todas aquellas empresas que aún no han profundizado en el tema de la integración.

## PROGRAMA DE TALLERES - 2003

	FECHAS*	HORARIO	LUGAR DE IMPARTICIÓN	INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES
Vitoria-Gasteiz	20 y 21 de Mayo 16 y 17 de Septiembre	9:00 a 13:00	Aulas de UNECA Pasaje Postas, 32	UNECA (Sra. Belén) Tfno. 945 16 25 00
Bilbao	22 de Mayo 16 de Octubre	9:00 a 18:00	Aulas de CONSULTEC c/Lehendakari Agirre, 11-3º	ASCOVI (Sra. Lourdes) Tfno. 94 427 20 77
Donostia - San Sebastián	26 de Mayo 8 de Octubre	9:00 a 18:30	ASCONGI-ADEGI Pasaje Tecnológico Miramón Paseo Mikeletegi, 52	ASCONGI (Sra. Maite Larrarte) Tfno. 943 30 91 70

Más información e inscripciones en Buzón de Consultas Eraikal: eraikal@ej-gv.es

\*En función del número de interesados se ampliará el número de talleres.



eraikal@ej-gv.es

## Itaun Postontzia



## Buzón de Consultas

### 6. Itaun-ontzia

ERAIKAL itaun-ontzuaren zerbitzuak (eraikal@ej-gv.es) Euskal Herrian kokatuta dagoen edo enpresa edo norbanorentzat ibiltzen dirau.

Itaunak kalitatea eta ingurugiroa kudeatzeko, arriskuak prebenitzeko edo eraikintzaren arloa etengabe hobetzeko gaiei buruzkoak dira.

Itauna idatziz egin beharko da posta elektronikoen bitartez, eta itauna egiten pertsonak bere burua aurkeztu beharko du, honakook adieraziz:

- Izen-abizenak
- Enpresa
- Enpresan duen kargua
- Kontaktuko telefonoa edo helbidea

Itaunei gehienez lau eguneko epean erantzungo zaie. Itaunari behar bezala erantzuteko denbora gehiagorik behar bada edo itauna zerbitzuaren alkantzuaren barruan sartzen ez bada, hura orientazio bat ematen saiatuko da, itaun horretan lagun diezazukeena.

Itaun-ontziaren bitartez erantzun gura zaie enpresek egin ditzaketen galdera guztiei. Hala ere, komenigarria da gogoratzea ezen ontzia ezin dela erabili enpresako aholkularitza-lana ordezteko.

### 6. Buzón de consultas

El servicio de buzón de consultas ERAIKAL (eraikal@ej-gv.es) sigue en funcionamiento para cualquier empresa o particular que este radicada en el País Vasco.

Las consultas estarán relacionadas con temas de gestión de calidad, medio ambiente, prevención de riesgos o mejora continua en el sector de la construcción.

La consulta deberá realizarse por escrito a través del correo electrónico, y será necesario que la persona que realice la consulta se identifique, indicando:

- Nombre completo
- Empresa
- Cargo que ocupa en la empresa
- Teléfono o dirección de contacto

Se responderán en un plazo máximo de cuatro días. Si la consulta requiere más tiempo para su resolución, o no entra dentro de su alcance, se tratará de ofrecer una orientación que le pueda ayudar en su consulta.

El buzón de consultas tratará de responder a todas las cuestiones que las empresas puedan plantear, no obstante, es conveniente recordar que el buzón nos es utilizable para sustituir la labor de consultoría en la empresa.

“ERAIKAL BERRIAK” informazio-aldizkariak postaren bidez jaso nahi baduzu zure eskaera itaun-ontziaren bidez “eraikal@ej-gv.es”-era Hartzaile, Enpresa eta Helbidea adierazten.

Si usted desea recibir por correo los boletines de información “NOTICIAS ERAIKAL”, envíenos una petición a través del buzón de consultas eraikal@ej-gv.es indicando Destinatario, Empresa y Dirección de Correo.